

in VERMENAGNA ROYA

InVermenagnaRoya è la newsletter del progetto Interreg Alcotra Vermenagna-Roya II, finanziato da fondi FESR. Contiene tutti gli eventi delle valli, informazioni sui luoghi da visitare e sulle novità culturali del territorio. Questa è l'edizione italiana del numero del mese di settembre 2022; la versione francese è scaricabile dal sito www.vermenagna-roya.eu

**Vernante paradiso
delle illustrazioni
per due giorni**

**Alla scoperta del
patrimonio ferroviario
in Vermenagna-Roya**

**Tante idee e tanti
giovani che si
impegnano**

**Ultimi mesi per le
mostre al Musée des
Merveilles di Tende**



settembre 2022

2022

settembre

PER TUTTO IL MESE

Mostra "À la table des Gaulois"- Aristocratici, guerrieri e poteri sulle cime delle Alpi Marittime

Tra il V e il III secolo a.C., popolazioni galliche hanno eretto su una piccola cima del massiccio del Mercantour una costruzione monumentale. Sotto le macerie di questo edificio abbandonato più di 2200 anni fa, archeologi e scienziati hanno ritrovato il suolo disseminato di armi, gioielli, resti umani e di pasti. Attraverso queste vestigia frammentate, la storia di questi lontani antenati del Mercantour è rivisitata alla luce di nuovi dati che rovesciano la percezione che avevamo dei Galli del Mercantour. Nell'ambito di un percorso ludico, didattico e immersivo, vengono rivelati al pubblico i primi risultati di sei anni di scavo e di studio multidisciplinare, grazie a contenuti documentari e iconografici inediti e a una scenografia innovativa e ricca di centinaia di oggetti originali, strumenti multimediali e modelli interattivi. Musée départemental des Merveilles. **Tende**

[Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

Mostra "Le Sorcier dans tous ses états" Questo personaggio con le braccia alzate e le mani aperte che

brandisce due lame di pugnali triangolari sembra composto da tutti i motivi che caratterizzano l'arte rupestre della regione del monte Bego (animale dalle corna, reticolato, arma e antropomorfo). Questo antropomorfo, inciso sulla roccia circa 5.000 anni fa ma molto "contemporaneo" artisticamente, ha attraversato il tempo per diventare, da solo, il simbolo della Valle delle Meraviglie e il logo del Museo delle Meraviglie. Ore 10.00. Musée départemental des Merveilles.

Tende

[Musée des Merveilles / Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

Mostra di pittura "Libre et bienveillant"

Sainte Catherine apre le sue porte e accoglie le opere di grande formato della pittrice nizzarda Monique Gastaud. Inaugurazione sabato 10 settembre alle ore 17.30. Chiuso il lunedì. Chapelle Sainte-Catherine, place Biancheri. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/exposition-de-peintures-libre-et-bienveillant-breil-sur-roya-fr-3772635]

Visita, degustazione e atelier creativo con Anne di "Art'tisane"

Anne di "Art'Tisane" vi farà scoprire le ricchezze del suo giardino segreto, che le permette di inventare le sfumature delle sue tisane più originali. Dopo la degustazione, si potrà creare la propria tisana personalizzata da portare a casa. 1189, route du col de Brouis. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/visite-art-tisane-degustation-et-atelier-creatif-breil-sur-roya-fr-3742546]

GIOVEDÌ 1

Visita guidata di La Brigue Visita guidata del villaggio in francese con Cyril attraverso tre periodi storici: Medioevo, Rivoluzione francese e Seconda guerra mondiale; su prenotazione e secondo le disponibilità dell'ufficio turistico. Ore 15.00. Office du Tourisme. **La Brigue**

[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

VENERDÌ 2

Naïs au pays des loups Per più di due anni, un padre e sua figlia si lanciano in un'avventura fuori dal comune nel cuore del Mercantour. Proiezione del film sui muri del paese. Ore 20.30. Place du lavoir. **Breil-sur-Roya**

[Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr]

In copertina

La grafica del manifesto di Imaginé, realizzata dall'illustratrice Alicia Baladan. Vedi pagine 4 e 7-10. A fianco, una foto del tour del Monte Bego

riviera-merveilles.fr/offres/nais-au-pays-des-loups-breil-sur-roya-fr-3647386/

Festival «Plein air» Organizzato dall'associazione «Entre Deux». Nel pomeriggio: visite scolastiche, percorso libero delle installazioni artistiche e cittadine per le scuole di Breil-sur-Roya, laboratorio creativo col gesso col soccorso popolare. Escursione sulle tracce del Lupo con Rémy Masségia, laboratori ludici e pedagogici del Centro d'Informazione sui diritti delle donne e delle famiglie delle Alpi Marittime. In serata: fauna delle nostre valli con gli allievi dell'accademia di Nizza delle 3 valli Roya, Tinée e Vesubie. Ore . Place Rousse, Rue Pasteur, Bibliothèque. **Breil-sur-Roya** [Association Entre Deux / Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.entredeux-artentreprise.fr / www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/festival-en-plein-air-entre-deux-breil-sur-roya-fr-3255229/]

Cena sotto le stelle Cena all'aperto organizzata da Allunione e My Limone. **Limone Piemonte** [Allunione, My Limone / Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]

SABATO 3

Festival «Plein air» Ore 11.00-19.00 Percorso libero tra le installazioni artistiche; ore 11.00 visita clownesca, Place Biancheri, con Les petits médiateurs de Breil e Embrayage à paillettes; ore 14.00 Atelier Espace Loisirs / Graviras Le flot du fleuve. Pittura murale con Aurore Emaille e Capucine Simonis; ore 15.00 balli in place Rousse con Krump - Armée Street; ore 15.30 «Contes étranges et sorcières», spettacolo teatrale al Pont Quartier Saint Sébastien con Guillaume Geoffroy / Nuage Fou Cie; «Pages – Paysages», laboratorio di poesia e arte plastica in rue Ciappera con

Tristan Blumel et Evan Bourgeau; ore 16.30 «Ziri ziri», storie dai quattro angoli del mondo, teatro presso l'Oliveraie di Porte de Gênes; ore 17.30 balli in place Biancheri con Krump - Armée Street; ore 18.00 «Contes étranges et sorcières», spettacolo teatrale al Pont Quartier Saint Sébastien con Guillaume Geoffroy / Nuage Fou Cie; ore 18.45 balli al parcheggio delle scuole con Krump - Armée Street; a seguire concerto, ore 19.00 Clameurs, ore 20.00-22.00 Arnaud Maguet e Negative Care, ore 22.00-1.00 Crossover Summer con Dimitri from Panisse e Mawimbi. Ore 10.30. Devant la gare, Place Biancheri, place Rousse, Oliveraie de la porte de Gênes, Chapiteau. **Breil-sur-Roya** [Association Entre Deux / Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.entredeux-artentreprise.fr]

Alla scoperta di Emmaüs Roya con pasto in fattoria Con il treno delle Meraviglie alla scoperta dell'unica comunità agricola Emmaüs di Francia, visita e pasto in fattoria. Prenotazione e pagamento (20 €) online: www.helloasso.com/associations/defends-ta-citoyennete-emmaus-roya-fondateur-abbe-pierre/evenements/tous-a-la-ferme-ete-2022. Ore 9.43. Gare de Breil. **Breil-sur-Roya**

[Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/visite-decouverte-de-emmaus-roya-et-repas-a-la-ferme-breil-sur-roya-fr-3742537/]

Giornata country e danze Con Briga Country Évasion. Place de Nice. **La Brigue** [Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

Escursione con la guida Monica Dalmasso Escursione a Bec Baral (2128 m), cima di rocce calcaree situata al termine della Valle Vermentagna. Ore 9.00. Limonetto.

Limone Piemonte

[Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]

Pellegrinaggio a Maurion A

partire dalle ore 10.00. Messa, picnic all'aperto, ristoro sul posto e animazioni. **Saorge** [Natura 2000 / Mairie; www.saorge.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/pelerinage-a-maurion-saorge-fr-3792098/]

Restauro dei muri a secco

Giornata di formazione per il restauro di muri a secco. Gratuita, iscrizioni a 00 33 4 92 41 80 30 o natura2000@carf.fr. Ore 8.30. Pont du Commun. **Saorge** [Natura 2000 / Mairie; www.saorge.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/formation-a-la-restauration-de-murs-en-pierres-seches-saorge-fr-3743885/]

DOMENICA 4

Mercatini delle pulci estivi I rigattieri di Breil si riuniscono per offrirvi un'ampia scelta di prodotti d'antiquariato. Ore 13.00. Place Biancheri. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/brocantes-dominicales-breil-sur-roya-fr-3670168/]

Festival «Plein air» Durante la mattina: visite clownesca con Les petits médiateurs de Breil e Embrayage à paillettes. Nel pomeriggio: Tristan Blumel e Evan Bourgeau, Duo Krump con Armée Street, spettacolo circense itinerante nel centro storico e sulle rive della Roya: «Les hommes de mains» con la Cie e «Escargot à l'antenne», performance bavosa, sonora e sensuale con Irene Reva e Inbal Yomtovian. **Breil-sur-Roya**



Quinta edizione per Imaginé
Sabato 17 e

domenica 18 settembre a Vernante si svolge la quinta edizione di Imaginé, piccolo festival della narrazione per figure.

La località della valle Vermentagna, già legata indissolubilmente alle illustrazioni per ragazzi grazie al fatto che qui visse a lungo Attilio Mussino, il primo illustratore del Pinocchio di Collodi ricordato in un bel museo, ospita per due giorni laboratori, incontri e altre attività legate all'albo illustrato.

Si segnala in particolare la mostra mercato degli illustratori (sabato 17 ore 14.00-19.00; domenica 18 ore 10.00-19.00), presso la Tettoia Centro Visita, la visita guidata (sabato 17 ore 14.30 e 15.15; domenica 18 ore 10.00, 14.30 e 15.30, durata 30') alla mostra Viaggio acquatico con l'autrice Alicia Baladan e la visita guidata (domenica 18 ore 10.30 e 15.00, durata 1,5h) ai murali e al centro storico di Vernante.

Il programma dettagliato dell'evento, con tutti i laboratori e le indicazioni delle età per le quali sono indicati, è pubblicato su www.festivalimagine.it; prenotazioni su imagine-festival.eventbrite.com

[Association Entre Deux / Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.entredeux-artentreprise.fr / www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/festival-en-plein-air-entre-deux-breil-sur-roya-fr-3255229]

MEMO4345 e Attraverso la Memoria

In occasione di Attraverso la Memoria 2022, MEMO4345 sarà aperto al pubblico fino alle ore 20.00 per permettere la fruizione libera e gratuita a tutti i partecipanti alla XXIV edizione della marcia "Frontiere di Pace". Ex Chiesa di Sant'Anna, via Vittorio Veneto 72.

Borgo San Dalmazzo

[Comune di Borgo San Dalmazzo / Ufficio turistico; comune.borgosandalmazzo.cn.it; www.visitcuneese.it/documents/1331017/3012712/ATL-Pieghevole-2022-compresso.pdf/97076983-81fd-d0ee-6ead-1de22a407d82?t=1654848114015]

Visita golosa del Monastero di Saorge

Visita condotta da Francesco, guida e attore, e da Yohan Linard, chef. Quota di partecipazione 10€. Su prenotazione al numero 00 33 4 93 04 55 55

Evento nel calendario della manifestazione "Escapades baroques". Ore 15.00. Monastère de Saorge. **Saorge**

[Monastère de Saorge-Centre des Monuments Nationaux / Office de tourisme communautaire / Monastère de Saorge; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/escapades-baroques-visite-gourmande-le-baroque-une-dimension-que-vous-nimaginez-meme-pas-saorge-fr-3707024]

MERCOLEDÌ 7

Visita guidata di Tenda Visita guidata alla scoperta di Tenda. Una guida abilitata vi farà tornare indietro di 4 secoli, attraverso i

monumenti emblematici del paese. Evento nel calendario della manifestazione "Escapades baroques". Ore 15.00. Place du Général de Gaulle. **Tende**

[Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

GIOVEDÌ 8

Una passeggiata fra le stelle

Concerto nell'ambito di Monserrato in festa, festa patronale al Santuario di Monserrato con Sara Bondi al flauto, Andrea Sarotto al clarinetto, Paola Sales al fagotto, Giorgio Damiano al violino, Maria Becchis al violoncello e Giovanni Damiano al pianoforte. Ore 21.00. Chiesa di Santa Croce, piazza Martiri. **Borgo San Dalmazzo**

[Associazione Santuario di Monserrato; www.santuariodimonserrato.it]

Visita guidata di La Brigue Visita guidata del villaggio in francese con Cyril attraverso tre periodi storici: Medioevo, Rivoluzione francese e Seconda guerra mondiale; su prenotazione e secondo le disponibilità dell'ufficio turistico. Ore 15.00. Office du Tourisme. **La Brigue**

[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

VENERDÌ 9 E SABATO 10

Processioni Processioni religiose nell'ambito di Monserrato in festa, festa patronale al Santuario di Monserrato. Santuario di Monserrato. **Borgo San Dalmazzo** [Associazione Santuario di Monserrato; www.santuariodimonserrato.it]

SABATO 10

Festival Amac'En Rue Evento conclusivo della Festa del Libro a Breil con visita guidata serale con la Compagnia "l'Embrayage à paillettes", seguita da uno spettacolo di danza contemporanea "Passo a passo"

Grandi appuntamenti a inizio mese

A Breil-sur-Roya settembre inizia con grandi eventi: da venerdì 2 a domenica 4 si svolge il Festival Plein Air, con visite, laboratori aperti a tutti, spettacoli e concerti all'aperto, mentre sabato 10 è la volta

della Fête du Livre e del Festival AMAC'en rue, per una giornata di incontri con editori, autori e ospiti che si concluderà con una visita guidata e uno spettacolo. Tutte le informazioni dettagliate sono nell'agenda degli eventi del mese.

da parte della Compagnia "l'Inclinée". Ore 19.00. Place Biancheri. **Breil-sur-Roya** [Amacca de la Roya - Bévéra / Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.amacca-roya.com / www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/festival-amacen-rue-breil-sur-roya-fr-3769742]

Festa del libro sul tema "Uccelli divertenti" 36ª festa del libro con numerose animazioni, stand, incontri con editori, autori, conferenza-proiezione "Gli uccelli del Mercantour" e spettacolo "En Circulo" della Compagnia ETO. Ore 10.00. Chapelle Sainte Catherine, place Biancheri, A Ca d'Breif. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/fete-du-livre-breil-sur-roya-fr-3089945]

Gare di bocce Gara di doublette. Iscrizione 10€ a squadra. Premio 100€ + puntate. Ore 14.00. Clos de boule, Esplanade Général De Gaulle. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/concours-de-boules-breil-sur-roya-fr-3699238]

Alla scoperta di Emmaüs Roya con pasto in fattoria Con il treno delle Meraviglie alla scoperta dell'unica comunità agricola Emmaüs di Francia, visita e pasto in fattoria. Prenotazione e pagamento (20 €) online: www.helloasso.com/associations/defends-ta-citoyennete-emmaus-roya-fondateur-abbe-pierre-evenements/tous-a-la-ferme

ete-2022. Ore 9.43. Gare de Breil. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/visite-decouverte-de-emmaus-roya-et-repas-a-la-ferme-breil-sur-roya-fr-3742537]

Quel chiaroscuro che non si può vedere in pittura Visita serale con una guida turistica abilitata: un racconto, un breve film e un atelier Photo Light Painting per creare la propria opera barocca del XXI secolo. Evento nel calendario della manifestazione "Escapades baroques". Prenotazione obbligatoria. Ore 21.00. Office du Tourisme. **La Brigue** [Bureau d'Information Touristique; www.escapades-baroques.fr]

Musei e luoghi di cultura aperti a settembre

Museo dell'Abbazia

Borgo San Dalmazzo – Piazza dell'Abbazia, 2
🕒 domenica ore 15-18; visite guidate ore 15.15 e 16.30; € 5
✉ museoabbazia.it

MEMO4345

Borgo San Dalmazzo – Ex chiesa di Sant'Anna, via Vittorio Veneto 72
🕒 sabato e domenica visite guidate ore 10.30, 14.30 e 16.30; € 4
✉ memo4345.it

Santuario di Monserrato

Borgo San Dalmazzo – Collina di Monserrato
🕒 tutti i giorni ore 9-18.30, gratuito
✉ santuariodimonserrato.it

Museo della Fisarmonica, della musica e dell'arte popolare locale

Robilante – Via Ghiglione, 7
🕒 domenica 25 ore 10-12; offerta libera
✉ comune.robilante.cn.it

Mu.S.com - Museo del

suono e della comunicazione

Robilante – Via Umberto I, 33
🕒 aperto su prenotazione (+39.348.9554673 o +39.348.8895992); € 4
✉ comune.robilante.cn.it

Museo Attilio Mussino

Vernante – Vicolo Molino Sottano, 6
🕒 tutti i giorni (escluso il giovedì) ore 10-12 e 16-18; € 3
✉ provernante.it

Centro visita Parco

Vernante – Strada Statale 20, 6
🕒 tutti i giorni (escluso il giovedì) ore 10-13 e 16-19
✉ provernante.it

Piccolo Museo dei Balocchi

Vernante – Piazza de l'Ala 37
✉ +39.347.3734377

Museo dello sci Agostino Bottero

Limone Piemonte – Piazza Henry Dunant
🕒 martedì e giovedì ore 15-18, sabato ore 9-12 e 15-18;

gratuito

✉ limoneturismo.it

Musée des Merveilles

Tende – Avenue du 16 septembre 1947
🕒 tutti i giorni (escluso il martedì) ore 10-18; gratuito
✉ museedesmerveilles.com

Sanctuaire Notre Dame de Fontaine

La Brigue
🕒 tutti i giorni ore 10-12.30 e 14-17.30; € 4 visita libera, € 6 visita guidata
✉ labrigue.fr

Musée du patrimoine et des traditions brigasques

La Brigue
🕒 tutti i giorni (escluso il martedì; dal 15 settembre chiuso anche il lunedì) ore 10-12.30 e 14.30-18.30; a pagamento
✉ labrigue.fr

Monastère de Saorge

Saorge
🕒 tutti i giorni ore 10-18; € 6
✉ monastere-saorge.fr

Musée d'art religieux

Breil-Sur-Roya – Place Brancion, dentro la chiesa parrocchiale Sancta Maria In Albis
🕒 tutti i giorni ore 9-12 e 14-18; gratuito
✉ menton-riviera-merveilles.fr

Four Communal

Breil-Sur-Roya – Ruelle du Palin
🕒 sempre aperto; gratuito
✉ menton-riviera-merveilles.fr

Écomusée du Train des Merveilles

Breil-Sur-Roya – Plateau de la gare
🕒 tutti i giorni (escluso il lunedì) ore 14-18; € 5
✉ facebook.com/profile.php?id=100057252536486

Moulin d'A coupéra

Breil-Sur-Roya – Avenue des combattants Afn, 152
🕒 visite guidate su richiesta (+33.06.65676538; +33.06.88505287); gratuito
✉ asoucetabriencia.fr



Borgo San Dalmazzo

Nel cimitero di Borgo San Dalmazzo riposa l'Ingegnere Sebastiano Grandis, nato a San Dalmazzo di Tenda nel 1817 e famoso per aver progettato e diretto i lavori per la costruzione del Traforo ferroviario del Frejus. Il suo monumento sepolcrale, opera dello scultore Leonardo Bistolfi, è considerato un capolavoro dello stile Liberty a livello locale. Info: <https://www.vermenagna-roya.eu/it/patrimonio/monumento-funerario-a-sebastiano-grandis>

Corso cesti di vimini Corso per imparare a realizzare un cestino con i materiali naturali forniti da Violette. Ore 10.00. Vallon de Bens. **La Brigue**
[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

La ruota d'oro Raduno di auto d'epoca con esposizione. Ore 10.00. Via Roma. **Limone Piemonte**
[Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]

ION Cup Giornata riservata alla JUNIOR ION CUP, un circuito di enduro/discia per i Bikers giovani, dai 6 ai 12 anni, su percorsi a loro dedicati. Bike Park. **Limone Piemonte**
[Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it; www.deepbike.com/]

Festa transfrontaliera al Colle di Tenda Sabato 10 settembre al Colle di Tenda, luogo simbolico dei millenari scambi e passaggi delle genti dei due versanti delle Alpi Marittime, si celebra con i cittadini la chiusura dei progetti AlpiMed Innov e AlpiMed Patrim che hanno realizzato diverse azioni positive a

favore del territorio transfrontaliero. Molte di queste sono state indirizzate dai partner per mitigare le disastrose conseguenze della Tempesta Alex che nell'ottobre 2020 ha interessato l'area di progetto. Tutti gli eventi sono gratuiti, alcuni sono ad accesso libero altri su prenotazione per motivi organizzativi. È prevista una navetta gratuita (su prenotazione) con partenza dalla stazione ferroviaria di Limone Piemonte. Il programma prevede: per tutta la giornata, ore 10.00-16.00, musica e balli occitani a cura del gruppo Artüsin; laboratori per bambini e passeggiate naturalistiche; animazioni "Per scoprire l'Europa e la cooperazione transfrontaliera" a cura dell'Ufficio Europa; ore 10 escursione guidata al Forte Pernante; ore 10, 12 e 15.30 visite al Forte Centrale e animazioni sulle Vie del Sale; ore 12.30 liberazione di un grifone curato per avvelenamento presso il Cras di Bernezzo; ore 13 polentata (gratuita) presso il Forte Centrale; ore 14.15 saluti delle autorità e spettacolo teatrale "Il sale della terra" a cura dell'associazione "Labolla". Colle di Tenda. **Tende**

[Alpimed; www.alpimed.eu/ www.areeprotettealpinaritime.it/news/2333/festa-transfrontaliera-al-colle-di-tenda]

DA SABATO 10 A LUNEDÌ 12 Festin del Malandrè Tradizionale festin a cura dei massari del Malandrè. Loc. Malandrè. **Robilante**
[Comune di Robilante; www.comune.robilante.cn.it/Eventi]

Torneo Felice Bosco Evento sportivo. Area campo sportivo. **Robilante**
[Comune di Robilante; www.comune.robilante.cn.it/Eventi]

DOMENICA 11 Mercatini delle pulci estivi I rigattieri di Breil si riuniscono per offrirvi un'ampia scelta di prodotti d'antiquariato. Ore 13.00. Place Biancheri. **Breil-sur-Roya**
[Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/brocantes-dominicales-breil-sur-roya-fr-3670168]

Koehl Lanta Una giornata Koehl Lanta per i bambini. Cour de l'école. **Fontan**
[Amicale des sapeurs pompiers de Fontan / Mairie de Fontan; www.fontan-tourisme.com]

Corso cesti di vimini Corso per imparare a realizzare un cestino con i materiali naturali forniti da Violette. Ore 10.00. Vallon de Bens. **La Brigue**
[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

ION Cup Terza tappa del campionato 2022 di Enduro Mountain bike, gara di downhill. Giornata riservata agli over 12. Bike Park. **Limone Piemonte**
[Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]



Vernante
e Val Vermenagna
12 - 18 settembre 2022

festivalimmagine.it  

mostra
laboratori
incontri
mostra
mercato
libri



✂ Alicia Baladan

sabato 17 settembre

14:00 - 19:00 / Tettoia Centro Visita

La mostra mercato di Imaginé e Illustrada

Mercato di illustrazione e artigianato creativo

per tutti
gratuito

14:00 - 19:00 / 1° piano Centro Visita

Viaggio acquatico

Mostra di **Alicia Baladan** e dei lavori realizzati dai partecipanti del workshop "Immagini dalla riva di un fiume"

per tutti
gratuito

14:30 (30') e 15:15 (30') / 1° piano Centro Visita

Una visita con l'artista

Visita guidata alla mostra con **Alicia Baladan**

per tutti
gratuito
su prenotazione

14:00 - 19:00 / Area sosta tettoia Centro Visita

L'Eclaireur

Laboratorio Artistico Ambulante, a cura di **Aurore Émaille**

per tutti
gratuito
su prenotazione

15:00 (1h) e 16:30 (1h) / Terrazza Centro Visita

Tataki Zomé - stampa la vera essenza delle piante

Workshop di stampa naturale giapponese, a cura di **Simona Iorio**

10 in su
12,00 €
su prenotazione

16:00 (1h) / Sala piano terra Centro Visita

A spasso con Lemmi

Laboratorio creativo, a cura dell'illustratrice **Roberta Angaramo**, ispirato al libro "Lemmi, lento, lento" (Chiara Carminati e Roberta Angaramo, Rizzoli)

3 - 6 anni
3,00 €
su prenotazione

16:00 (1h) / Museo Mussino

La leggerezza perduta

Lettura animata e laboratorio, a cura dell'illustratrice **Alicia Baladan**, ispirato all'albo "La leggerezza perduta" (Cristina Bellemo, Alicia Baladan, Topipittori)

7 - 10 anni
3,00 €
su prenotazione

17:00 (1h 30') / Gradinata Centro Visita

Un fiume di parole

Laboratorio di stampa a cura di **Danilo Mondino** per il **Collettivo Nerofumo** con il **Museo Civico della Stampa di Mondovì**

per tutti
3,00 €
su prenotazione

18:30 / Gradinata Centro Visita

Piccolo grande Uruguay

Talk in musica con **Alicia Baladan** e **Davide Vizio** di Salgari Records

per tutti
gratuito



prenotazioni su image-festival.eventbrite.com
scopri di più su: festivalimage.it
informazioni: info@festivalimage.it

domenica 18 settembre

10:00 - 19:00 / Tettoia Centro Visita

La mostra mercato di Imaginé e Illustrada

Mercato di illustrazione e artigianato creativo

per tutti
gratuito

10:00 - 19:00 / 1° piano Centro Visita

Viaggio acquatico

Mostra di **Alicia Baladan** e dei lavori realizzati dai partecipanti del workshop "Immagini dalla riva di un fiume"

per tutti
gratuito

10:00 (30'), 14:30 (30'), 15:30 (30') / 1° piano Centro Visita

Una visita con l'artista

Visita guidata alla mostra con **Alicia Baladan**

per tutti
gratuito
su prenotazione

10:00 - 19:00 / Area sosta tettoia Centro Visita

L'Eclaireur

Laboratorio Artistico Ambulante, a cura di **Aurore Émaille**

per tutti
gratuito
su prenotazione

10:30 (1h 30') e 15:00 (1h 30') / Centro storico

Ma tu, la conosci bene Vernante? Il ritorno

Visita guidata ai murales e al centro storico di Vernante, a cura di **Cuneo Alps** con **Ilaria Peano**

per tutti
su prenotazione

11:00 (1h 30') / Museo Mussino

L'uovo nero

Laboratorio creativo, a cura dell'illustratrice **Alicia Baladan**, ispirato al libro "L'uovo nero" (Sante Bandirali, Alicia Baladan, Uovonero Edizioni)

4 - 10 anni
3,00 €
su prenotazione

11:30 (1h) / Terrazza Centro Visita

Tataki Zomé - stampa la vera essenza delle piante

Workshop di stampa naturale giapponese, a cura di **Simona Iorio**

10 in su
12,00 €
su prenotazione

14:30 (2h) / Centro storico

Diario di un festival

Workshop di urban sketching tra le vie di Vernante e i luoghi di Imaginé, a cura dell'illustratore e fumettista **Emanuele Racca**

14 - 99 anni
3,00 €
su prenotazione

15:00 (1h 30') / Museo Mussino

Essere acqua

Lettura animata e laboratorio di acquerello, a cura di **Francesca Veglio**

7 - 10 anni
3,00 €
su prenotazione

17:00 (1h) / Gradinata Centro Visita

Tipografi per 1 ora

Laboratorio di stampa a cura del **Museo Civico della Stampa di Mondovì**

per tutti
3,00 €
su prenotazione



i luoghi di
imaginé

12 -16 settembre: imaginé nelle scuole

Parlo come un fiume – scuole primarie di Roccavione, Robilante e Vernante

Lecture animate e laboratori, a cura di **Noau – officina culturale**, ispirati all'albo "Io parlo come un fiume" (Jordan Scott e Sidney Smith, Orecchio Acerbo)

A spasso con Lemmi – scuola dell'infanzia di Robilante

Laboratorio creativo, a cura dell'illustratrice **Roberta Angaramo**, ispirato al libro "Lemmi, lento, lento" (Chiara Carminati e Roberta Angaramo, Rizzoli)

Acquarium! Pesci in poesia – scuole dell'infanzia di Roccavione e Vernante

Laboratorio creativo, a cura dell'illustratrice **Roberta Angaramo**, ispirato all'albo "Il carnevale degli animali" (Chiara Carminati e Roberta Angaramo, Rizzoli)

un progetto di



con il contributo di



con il sostegno di



in collaborazione con



Un Patrimonio europeo
Sabato 17 e domenica 18 settembre sono le Giornate Europee del Patrimonio, dedicate quest'anno al patrimonio sostenibile. I tanti eventi a tema previsti in tutta Europa, e anche nelle valli Vermentagna e Roya, esplorano

quali passi possono essere fatti per proteggere il nostro patrimonio nel contesto del cambiamento climatico, con focus sul ruolo attivo delle comunità e del patrimonio nel processo di costruzione di un futuro più sostenibile e resiliente.

Laboratorio "Incisioni a penna"

Da quando esiste la scuola sono cambiate molte cose, nelle classi e fuori. Lavagne, calamai, scrivanie e regoli in legno vi riporteranno gioiosamente nell'atmosfera di una classe di una volta. Utilizzando la penna e l'inchiostro, come faceva un tempo gli studenti, riproduci la tua incisione preferita. Su prenotazione. Ore 14.30. Musée départemental des Merveilles. **Tende**

[Musée des Merveilles;
www.museedesmerveilles.com]

MARTEDÌ 13

Cena e musica live al bar Zona Verde In collaborazione con Toni e Ciccio. Bar Zona Verde. **Limone Piemonte**

[Ufficio Turistico - IAT;
www.limoneturismo.it]

MERCOLEDÌ 14

Visita guidata di Tenda Percorri i vicoli tortuosi di Tenda al fianco di una guida locale che saprà indirizzarti verso le più belle piazze e i monumenti iconici del villaggio dove il tempo si è fermato. Ore 15.00. Office de Tourisme Menton, Riviera & Merveilles - Bureau de Tende. **Tende**

[Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

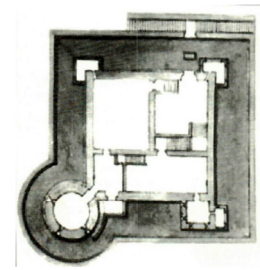
GIOVEDÌ 15

Visita guidata di La Brigue Visita guidata del villaggio in francese con Cyril attraverso tre periodi storici: Medioevo, Rivoluzione francese e Seconda guerra mondiale; su prenotazione e secondo le disponibilità dell'ufficio turistico. Ore 15.00. Office du Tourisme. **La Brigue**

[Bureau d'Information Touristique;
www.labrigue.fr]

VENERDÌ 16

Il "rattachement" Conferenza a cura di Thierry Martin. Ore 21.00. Salle des fêtes. **La Brigue**



La Brigue

Alla periferia del paese di La Brigue, su un'altura e in mezzo a case e giardini, sorgono i resti del castello dei Lascaris. La sua costruzione risale al 1378 e l'edificio è stato testimone nel corso dei secoli di vari eventi bellici, fino al suo incendio e abbandono durante la Rivoluzione francese. Iscritto all'elenco dei monumenti storici nel 1949, negli anni Novanta del Novecento i suoi ruderi, soggetti a manutenzione da parte dell'associazione "Patrimoine et Traditions Brigasques", sono stati resi accessibili dall'esterno. Info: <https://www.vermenagna-roya.eu/it/patrimonio/resti-del-castello-dei-lascaris-di-briga>

[Bureau d'Information Touristique;
www.labrigue.fr]

Lotteria Se piove l'evento si svolge nella sala polivalente di Tenda. Ore 21.00. Jardin Joséphine Gosio, Saint Dalmas de Tende. **Tende**

[Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

SABATO 17

Convegno - L'armistizio italiano dell'8 settembre 1943 al confine con la Francia Interventi degli storici e saggisti Gianni Oliva, Michele Calandri, Adriana Muncinelli, Jean-Louis Panicacci, Marco Ruzzi, Livio Berardo. Introduzione di Paolo Allemano. Evento conclusivo della ventiquattresima edizione di Attraverso la Memoria, evento che ricorda il cammino di circa mille ebrei da Saint-Martin-Vésubie alla valle Gesso attraverso i Colli di Finestra e Ciriègia, per sfuggire allo sterminio nazifascista. Ore 15.00. Auditorium Bertello. **Borgo San Dalmazzo**

[Ufficio turistico;
comune.borgosandalmazzo.cn.it]

Alla scoperta di Emmaüs Roya con pasto in fattoria Con il treno delle Meraviglie alla scoperta dell'unica comunità agricola Emmaüs di Francia, visita e pasto in fattoria. Prenotazione e pagamento (20 €) online: www.helloasso.com/associations/defends-ta-citoyennete-emmaus-roya-fondateur-abbe-pierre/evenements/tous-a-la-ferme-ete-2022. Ore 9.43. Gare de Breil. **Breil-sur-Roya**

[Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/visite-decouverte-de-emmaus-roya-et-repas-a-la-ferme-breil-sur-roya-fr-3742537]

50 anni del Valvermenagna calcio Festeggiamenti per la ricorrenza della società sportiva. Ore . Area campo sportivo.

Robilante

[Comune di Robilante;
www.comune.robilante.cn.it/Eventi]

Restauro dei muri a secco
Giornata di formazione per il



Giovani che si impegnano per il territorio

A Borgo San Dalmazzo (www.facebook.com/consultagiovaniBSD) e a Vernante (www.facebook.com/Vernante-Consulta-Giovanile-764312257007600) sono attive le Consulte giovanili, organismi consultivi del Consiglio e della Giunta nell'ambito delle politiche giovanili che stimolano i giovani a una partecipazione attiva e responsabile alla vita cittadina; un'esperienza simile è viva a Breil-sur-Roya dove esiste il Conseil Municipal des Jeunes. In valle Vermentagna è inoltre stata attivata la Stazione delle Idee, uno spazio di animazione culturale e territoriale a disposizione dei giovani del territorio, costituito anche grazie a fondi messi a disposizione dal progetto Interreg Alcotra Vermentagna Roya. L'obiettivo è divenire un punto di riferimento giovanile sul tema dell'artigianato, in particolare quello digitale, e collettore e fulcro di diversi progetti fatti per/con/dai giovani, mettendo tra le altre cose in rete, attraverso il progetto Prossima fermata biblioteca, le biblioteche di Roccavione, Robilante e Vernante. Un progetto che speriamo possa continuare ad animare il nostro territorio anche nei prossimi mesi!



restauro di muri a secco. Gratuita, iscrizioni a 00 33 4 92 41 80 30 o natura2000@carf.fr. Ore 8.30. Pont du Commun. **Saorge** [Natura 2000 / Mairie; www.saorge.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/formation-a-la-restauration-de-murs-en-pierres-seches-saorge-fr-3743885]

La valle di Fontanalba Per le giornate europee del patrimonio vengono proposte visite al sito delle pitture rupestri in compagnia di esperti: archeologi, accompagnatori e guardiaparco del Mercantour. Ore 9.00. Vallée de Fontanalba, Casterino. **Tende** [Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

Laboratorio per bambini "Alla scoperta delle piante aromatiche della Valle Roya" Nella Giornata Europea del Patrimonio, scoprite la magia dei profumi e degli aromi naturali delle piante aromatiche della Valle del Roia attraverso un'attività interattiva sensoriale e creativa con Valentina Florio, antropologa, specialista del patrimonio culturale immateriale. Prenotazione consigliata. Ore 11.00. Musée départemental des Merveilles. **Tende** [Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

Conferenza "Recettes et ingrédients dans la vallée de la Roya : un patrimoine culturel immatériel partagé" Nella Giornata Europea del Patrimonio, excursus sul patrimonio esistente delle tradizioni alimentari nella valle transfrontaliera della Roya, figlio della storia e del recupero della memoria collettiva. Di Valentina Florio, antropologa, specialista del patrimonio culturale immateriale. Ore 15.00. Musée départemental des Merveilles. **Tende** [Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

Serata paëlla e ballo Se piove l'evento si svolge nella sala polivalente di Tenda. Ore 21.00. Jardin Joséphine Gosio, Saint Dalmas de Tende. **Tende** [Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

SABATO 17 E DOMENICA 18 Giornate Europee del Patrimonio al Monastero di Saorge

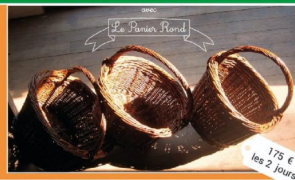
Scoprite o riscoprite il Monastero di Saorge, antico convento Franciscano del XVII° secolo e il suo magnifico giardino. Durante una visita libera o guidata, visitate il monumento, gioiello dell'architettura barocca della Valle Roya, con la chiesa appena restaurata, il suo chiostro con le meridiane, il refettorio con i magnifici affreschi, le boiseries ed i mobili originali. Monastère de Saorge. **Saorge** [Monastère de Saorge-Centre des Monuments Nationaux / Office de tourisme communautaire / Monastère de Saorge; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/journees-europeennes-du-patrimoine-au-monastere-de-saorge-saorge-fr-3792094/]

IMAGINÉ piccolo festival della narrazione per figure Incontri con autori, presentazioni, mostra mercato, laboratori creativi, workshop e mostre sono rivolti a famiglie e aspiranti illustratori per riflettere, educare, divertire tramite l'albo illustrato. Dopo "Immagini dalla riva del fiume", nel corso della sua 5ª edizione Imaginé anima il paese illustrato per eccellenza, Vernante, per indagare la tematica dell'acqua. Laboratori a pagamento. Ore 14.00. Centro Visita. **Vernante** [Associazione Noau / www.festivalimagine.it]

DOMENICA 18 Festa delle Leve Festa delle Leve del "2" e del "7", con corteo, Santa

I manifesti di settembre in Vermenagna-Roya

STAGE
vannerie



DATES

- 9 et 10 Avril
- 7 et 8 Mai
- 18 et 19 Juin
- 9 et 10 Juillet
- 13 et 14 Août
- 10 et 11 Septembre
- 8 et 9 Octobre

Apprenez à créer votre propre panier en osier et repartez avec !

CONTACT
Violette Navon
06 45 42 56 35
Violette.navon@gmail.com

175 € les 2 jours

FESTA delle LEVE
del "2" e del "7"
Domenica 18 settembre 2022

PROGRAMMA:
Ritiro: ore 9.30 in Sagra Argentera - a seguire: Corteo - Santo Masso nella parrocchia di San Damazzo - Aperitivo - Foto - Pranzo

ISCRIZIONI presso:

nati nel 1922	Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39
nati nel 1923	Bar New Moon, via Giovanni XXIII 44
nati nel 1924	Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39
nati nel 1925	Olivari Panzerotti, piazza Martiri 7
nati nel 1926	Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39
nati nel 1927	Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39
nati nel 1928	Milio Abbigliamento, piazza Martiri 14
nati nel 1929	Milio Abbigliamento, piazza Martiri 14
nati nel 1930	GBA, via XI settembre 51
nati nel 1931	Mario Argentera, tel. 045-5019813
nati nel 1932	Baschi, Sagra Argentera 10, tel. 366 8049652

nati nel 1927
Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1928
Bar New Moon, via Giovanni XXIII 44

nati nel 1929
Ferrero Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1930
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1931
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1932
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1933
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1934
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1935
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1936
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1937
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1938
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1939
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1940
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1941
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1942
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1943
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1944
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1945
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1946
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1947
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1948
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1949
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1950
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1951
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1952
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1953
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1954
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1955
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1956
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1957
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1958
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1959
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1960
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1961
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1962
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1963
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1964
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1965
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1966
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1967
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1968
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1969
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1970
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1971
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1972
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1973
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1974
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1975
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1976
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1977
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1978
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1979
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1980
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1981
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1982
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1983
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1984
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1985
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1986
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1987
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1988
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1989
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1990
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1991
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1992
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1993
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1994
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1995
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1996
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1997
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1998
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 1999
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2000
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2001
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2002
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2003
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2004
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2005
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2006
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2007
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2008
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2009
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2010
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2011
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2012
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2013
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2014
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2015
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2016
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2017
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2018
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2019
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2020
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2021
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

nati nel 2022
Fornelli Elettrodomestici, via Roma 39

MINISTÈRE DE LA CULTURE
Patrimoine

Journées Européennes du Patrimoine
17-18.09 2022

Patrimoine Durable



Levee les yeux!
Vendredi 16 septembre
Journées européennes du patrimoine

www.journéeseuropéennespatrimoine.fr
#JournéesDuPatrimoine

EXPOSITION
Libre et bienveillant
du 1er au 30 Septembre 2022
Chapelle Sainte Catherine
BREIL SUR ROYA

Monique GASTAUD



Entrée libre 10h-12h 14h-18h Fermé le Lundi
Vernissage: Samedi 10 Septembre 17h30

VISITE GOURMANDE



Visite insolite costumée **Dimanche 7 août**
Suivie d'une dégustation **21 août**
de « suggestions baroques » **4 septembre**
à 15h

Par Francesco Scaroni guide - comédien et Yohan Linard, chef cuisinier
Dans le cadre des « Escapades baroques »

Monastère de Saorge

Tarif : 10 €
Réservation obligatoire : 04 50 04 25 05
Informations : monastere@monastere-saorge.fr

Imagie festival
Vernante
12-18 septembre 2022
festivalimagie.it



mostra laboratori incontri mercato libri

Fête du Livre
samedi 10 septembre 2022
de 10h à 17h
Breil sur Roya



Ateliers de création de drôles d'oiseaux, origami, maquillage...
• 14h: Improvisation théâtrale par la Cie Boutini
• 14h: Conférence-projection Les oiseaux du Mercantour par le Parc du Mercantour

15h30 Le Cercle de la Cie ETO

À la suite de la **Fête du Livre**, l'AMACCA vous présente le

FESTIVAL AMAC'EN RUE
Samedi 10 septembre 2022

19h : Visite guidée
Vous allez aimer vous tromper d'histoire !

20h30 : Spectacle
Pas à Pas
Place Biancheri

Cie de l'Embrayage à Paillettes
Cie de l'Embrayage à Paillettes

Imaginez par ENTRE | DEUX
PLEIN AIR Edition #2
FESTIVAL
Breil-Sur-Roya
2 | 3 | 4 Sept. 2022

PARCOURS - INSTALLATIONS - PROJECTIONS
ART - DANSE - THEATRE - MUSIQUE
CONCERT CROSSOVER SUMMER

CROIX OYER
ENTRE | DEUX

Vide grenier
APE
BREIL SUR ROYA



Dimanche 18 Septembre 2022
De 9h à 17h
Au chapiteau de Breil-sur-Roya
(parking de l'école)
Stand 8 € les 2 mètres linéaire - café offert
(Place d'identité obligatoire)
Restauration et buvette sur place
Inscription et renseignement à Mme SASSE : 06.70.48.24.24
Ou apebreil@free.fr

Ô jardin d'Art'Tisane



visite dégustation atelier créatif

Repartez avec la tisane que vous avez composée !
Breil-sur-Roya - durée 2h30 - juillet à septembre

réservation : 06.19.21.36.32 / infusion.art.tisane@gmail.com
adultes 10 €, jeunes accompagnés 5 €, gratuit jusqu'à 11 ans

2022 XXIV
EDIZIONE
ANNO EDIZIONE
ET EDIZIONE



ATTRAVERSO LA MEMORIA
3 Luglio - 17 Settembre
ATRAVERS LA MÉMOIRE
3 Juillet - 17 Septembre 2022
THROUGH MEMORY
July 3rd - September 17th 2022

Domenica 4 settembre 2022
COLLE DI FINESTRA - VALLE GESSO



Strumenti digitali per escursioni in valle Roya

A piedi, in bicicletta, a cavallo o ancora lungo torrenti e canyon e, in inverno, sulla neve con le racchette: sono tantissime le proposte escursionistiche relative alla valle Roya raccolte nel sito Randoxygène, realizzato a cura del Département 06 (<https://randoxygene.departement06.fr/randoxygene-8938.html>): una vera e propria miniera di informazioni per gli appassionati degli sport all'aria aperta. Consultabile online o attraverso pratiche guide tematiche in PDF, questo patrimonio di itinerari è catalogato per zona territoriale, difficoltà del percorso e sua durata. Tra le numerose proposte, è particolarmente interessante il tour del Monte Bego, la montagna sacra nei cui dintorni gli abitanti preistorici del territorio realizzarono le famose incisioni rupestri della valle delle Meraviglie. Con partenza e arrivo da Castérino (Tende) l'itinerario dura tre giorni e ha dislivello positivo complessivo di 1.500m. Info: <https://randoxygene.departement06.fr/traversees/tour-du-mont-bego-17760.html>



Messa nella parrocchia di San Dalmazzo, aperitivo, foto e pranzo. Evento riservato agli iscritti. Ore 9.30. **Borgo San Dalmazzo** [Ufficio turistico; comune.borgosandalmazzo.cn.it]

Mercatino Mercatino organizzato dall'A.P.E. (associazione dei genitori degli alunni) a beneficio dei bambini, per progetti di uscite fuori orario scolastico. Ristorazione e bar in loco. Ore 9.00. Parking de l'école, sous le chapiteau. **Breil-sur-Roya** [A.P.E. / Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; apebreil.free.fr / www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/vidé-greniers-breil-sur-roya-fr-3770894]

Mercatini delle pulci estivi I rigattieri di Breil si riuniscono per offrirvi un'ampia scelta di prodotti d'antiquariato. Ore 13.00. Place Biancheri. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/brocantes-dominicales-breil-sur-roya-fr-3670168]

Cratérium Fiori e Montagne Competizione sportiva nel meraviglioso paesaggio della frazione Morignole che termina con un pasta party ad alta quota. Ore 8.00. Morignole. **La Brigue** [Association Alpes / Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

Escursione con la guida Monica Dalmasso Escursione con partenza da San Bernardo fino al Bric Costa Rossa (2404 m). Ore 9.00. Chiesa di San Bernardo. **Limone Piemonte** [Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]

Giornata dello Sport Evento sportivo. Area campo sportivo. **Robilante**

[Comune di Robilante; www.comune.robilante.cn.it/Eventi]

Proiezione "Pays Natal d'Adoption" Nella Giornata Europea del Patrimonio, proiezione del film di Eric Bergel che evoca, attraverso testimonianze di anziani, la vita passata, il lavoro della terra e delle bestie, la povertà, l'immigrazione, la vita pastorale, le tradizioni, la questione dell'identità, la guerra, il patois, ma anche il mondo di oggi, i suoi giovani, la politica. Tanti temi quanti sono i protagonisti sinceri, commoventi, divertenti, accattivanti e intrisi di infinita saggezza. Ore 10.00. Musée départemental des Merveilles.

Tende

[Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

Visita guidata "Mont Bego, les pierres ont la parole" Nella Giornata Europea del Patrimonio, Vieni a conoscere i personaggi che hanno inciso le rocce del Monte Bego, reincarnate per un istante in un percorso cronologico lungo 5.000 anni.

Dagli uomini del Neolitico ai primissimi archeologi del XX secolo, parti per un viaggio inedito, commovente e affascinante. Ore 10.30. Musée départemental des Merveilles.

Tende

[Musée des Merveilles; www.museedesmerveilles.com]

MERCOLEDÌ 21

Visita guidata di Tenda Percorri i vicoli tortuosi di Tenda al fianco di una guida locale che saprà indirizzarti verso le più belle piazze e i monumenti iconici del villaggio dove il tempo si è fermato. Ore 15.00. Office de Tourisme Menton, Riviera & Merveilles - Bureau de Tende. **Tende** [Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

Alla scoperta del patrimonio ferroviario

Dal Memoriale della Deportazione di Borgo San Dalmazzo alla stazione ferroviaria sopraelevata di Piena Bassa (Breil-sur-Roya): sono dieci i luoghi inseriti nell'itinerario dedicato alla

scoperta del patrimonio ferroviario in Vermenagna-Roya, che comprende opere ingegneristiche spettacolari a carattere monumentale. Info: www.vermenagna-roya.eu/it/itinerari/scoperta-del-patrimonio-ferroviario-in-vermenagna-roya

GIOVEDÌ 22

Visita guidata di La Brigue Visita guidata del villaggio in francese con Cyril attraverso tre periodi storici: Medioevo, Rivoluzione francese e Seconda guerra mondiale; su prenotazione e secondo le disponibilità dell'ufficio turistico. Ore 15.00. Office du Tourisme. **La Brigue**

[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]

SABATO 24

I grandi mercati di Saorge Ogni ultimo sabato del mese, il mercato di Saorge è più animato e più pieno del solito. Troverete produttori locali, spesso biologici, altri provenienti dall'Italia, associazioni. Una piccola atmosfera di festa in tutta convivialità. Ore 9.00. Place Ciapagne. **Saorge**

[Office de tourisme communautaire / Mairie; www.saorge.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/les-grands-marches-de-saorge-saorge-fr-3051216/]

Pranzo degli anziani di Saorge

Pranzo in compagnia per gli anziani del paese. Partenza al mattino in pullman. **Saorge** [Mairie; www.saorge.fr]

DOMENICA 25

Mercatini delle pulci estivi I rigattieri di Breil si riuniscono per offrirvi un'ampia scelta di prodotti d'antiquariato. Ore 13.00. Place Biancheri. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/brocantes-dominicales-breil-sur-roya-fr-3670168/]

Cerimonia in memoria degli

Harkis La giornata del 25 settembre è l'occasione per rendere omaggio agli Harkis e agli altri membri delle formazioni

suppletive che hanno servito nell'esercito francese. Ore 17.30. Avenue des Combattants en A.F.N. **Breil-sur-Roya** [Office du Tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr; www.ville-breil-sur-roya.fr / www.menton-riviera-merveilles.fr/offres/ceremonie-en-hommage-aux-harkis-breil-sur-roya-fr-3772038/]

Stage di ballo latino americano Pomeriggio di lezioni di ballo presso Bistrot Des Neiges - Maneggio. Ore 16.00. **Limone Piemonte**

[Ufficio Turistico - IAT; www.limoneturismo.it]

MERCOLEDÌ 28

Visita guidata di Tenda Percorri i vicoli tortuosi di Tenda al fianco di una guida locale che saprà

indirizzarti verso le più belle piazze e i monumenti iconici del villaggio dove il tempo si è fermato. Ore 15.00. Office de Tourisme Menton, Riviera & Merveilles - Bureau de Tende. **Tende** [Bureau du tourisme; www.menton-riviera-merveilles.fr]

GIOVEDÌ 29

Visita guidata di La Brigue Visita guidata del villaggio in francese con Cyril attraverso tre periodi storici: Medioevo, Rivoluzione francese e Seconda guerra mondiale; su prenotazione e secondo le disponibilità dell'ufficio turistico. Ore 15.00. Office du Tourisme. **La Brigue**

[Bureau d'Information Touristique; www.labrigue.fr]



VERMENAGNA-ROYA II è finanziato dall'Unione Europea (FESR- Fondo Europeo di Sviluppo Regionale) nell'ambito del Programma europeo di cooperazione transfrontaliera tra Francia e Italia, ALCOTRA 2014-2020.

I partner del progetto sono: i Comuni di Borgo San Dalmazzo,

Roccavione, Robilante, Vernante, Limone Piemonte, La Brigue, Saorge, Breil-sur-Roya, Tende, due associazioni, Patrimoine et Traditions Brigasques e l'Ecomusée du haut pays, l'ATL del Cuneese. Il progetto, selezionato a gennaio 2022, si chiude a fine marzo 2023.





DÉPARTEMENT
DES ALPES-MARITIMES

06

À la table des Gaulois

Aristocrates, guerriers et pouvoirs sur les cimes des Alpes-Maritimes

10 JUIL. 2021 > 30 SEPT. 2022 - ENTRÉE GRATUITE *



Uno sguardo su...

Ultimo mese per visitare al Musée des Merveilles di Tende la mostra "À la table des Gaulois", che ricostruisce (con qualche sorpresa) la società dei Galli del Mercantour grazie a ritrovamenti provenienti dal sito archeologico di Cime de la Tournerie, posto nel comune di Roubion nelle Alpes-Maritimes. Non è l'unica ragione per visitare in settembre il bel museo di Tende, che organizza attività nell'ambito delle Giornate Europee del Patrimonio (sabato 17 e domenica 18 settembre) e che ospita anche la mostra "Le Sorcier dans tous ses états", visitabile fino al 30 ottobre.

Info: www.museedesmerveilles.com



MUSÉE DES MERVEILLES
MUSÉE DU DÉPARTEMENT DES ALPES-MARITIMES
Avenue du 16 septembre 1947 - 06430 TENDE - 0033 (0)4 89 04 57 00
Ouvert tous les jours, sauf le mardi. De 10h à 18h.



www.museedesmerveilles.com



#AlpesMaritimes



DÉPARTEMENT 06

*Conditions d'accès selon la réglementation en vigueur

VOUS
AVANT
TOUT !